

80

SHEETS

WEXFORD

TAHITI - NAPUKA

Wide Ruled

GEORGE BALAZS

Composition Book

26 OCTOBER - 9 NOVEMBER 2019

SAT

FRI/SUN

TATTOOS

SAMOA NOV 25 - DEC 6

688

BALAZS +1808683-8402

NOV 19

TAHITI - HUAHINE

22 FEBRUARY -

2 MARCH 2020

# China Today

## China aims to build its own Yellowstone on Tibetan plateau

### Chinese fish farm project in Hao seeks U.N. partnership

(RNZI) - The head of the Chinese company planning to set up the South Pacific's largest fish farm at French Polynesia's Hao atoll says he wants to partner with a UN agency for the project to conform with high environmental standards.

Wang Chen of Tahiti Nui Ocean Foods made the suggestion in an interview with French Polynesian journalists in Shanghai.

He said he would visit Tahiti in two weeks to meet the government to advance the project, which he has repeatedly deferred and altered over several years.





Légendes / legende

- Aéroport / Airport
- Port / Boat ferry port
- Site historique / Historical site
- Information / Information
- Centre commercial / Commercial center
- Banque / Bank
- Location de voitures / Cars rental
- Site touristique / Site of interest
- Centre de plongée / Diving center
- Bateau charter / Charter boat
- Equitation / Horseback riding
- Site de surf / Surf site
- Ferme perlière / Pearl farm
- Office des Postes / Post office
- Hôtel / Hotel
- Pension de famille / Guesthouse

0 4 km  
0 2,5 miles



- 1 MAITAI LAPITA VILLAGE HUAHINE
- 2 ROYAL HUAHINE
- 3 MAHANA HUAHINE

- |                    |                         |                       |                                    |
|--------------------|-------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| 1 FARE MAEVA       | 4 PENSION MEHERIO       | 6 PENSION POETAINA    | 10 CAMPING HIVA PLAG               |
| 2 CHÂLET TIPANIERS | 5 RANDE'S SHACK         | 7 HUAHINE VACANCES    | 11 PENSION ARMELLE TE NAHE TOE TOE |
| 3 MOTEL VANILLE    | 5 PENSION CHEZ GUYNETTE | 7 VILLAS BOUGAINVILLE | 12 TIFAIFAI & CAFÉ                 |
| 3 CHEZ ELLA        | 5 PENSION ENITE         | 8 PENSION TUPUNA      | 13 PENSION FETIA                   |
| 3 MY ISLAND HOME   | 6 FARE ARA              | 8 CHEZ TARA           |                                    |
| 4 PENSION ARIITERE | 6 HUAHINE LODGE         | 9 MOANA LODGE         |                                    |

TAHITI  
TOURISME

MARC  
STACY  
DATA

(93)

MARCH 19

ISSUED BY

IAN AIRLINES

22FEB20

NAME OF PASSENGER (NOT TRANSFERABLE)

40K /HR

HONOLULU

BALAZS/GEORGE

CARRIER FLIGHT

CLASS DATE

TIME

FROM HONOLULU

HA 481

R 22FEB330P

TO

TAHITI

PNR CODE

IDCFFT /

BOARDING PASS

SEAT / SMOKE

203 NO

PASSPORT CHECKED

ZONE 4

237 \*\*\*\*

NOTICE: PASSENGERS MUST BE AT THE GATE OR ON THE AIRCRAFT 30 MINUTES PRIOR TO DEPARTURE FOR ALL FLIGHTS.

ELECTRONIC

2178401856



Tahiti et ses îles

MARCH  
19 Walk with  
WAKUWA  
MAZU  
DAJIA

"Je pensais marcher  
dans le jardin  
d'Eden"

I DREAMED I WALKED  
IN THE GARDEN 82 94  
OF EDEN 89 50 TAXI  
ALEX

BALAZS / GEORGE

HNL540K 1358 22FEB

**PPT**

SKD 1530

**481**

**HA**

TAHITI

PF

HAWAIIAN AIRLINES  
BOARDING PASS

NAME OF PASSENGER

RAI AZS / GEORGE

219970

FROM

HONOLULU

TO

TAHITI

HAWAIIAN AIRLINES

CARRIER FLIGHT CLASS DATE TIME

HA 31 R 22FEB330

GATE BOARDING TIME SEAT SMOKE

C5

245P

**22G**

N

**ZONE 4**

237

ROM



HOTEL  
TAHITI NUI

Hotel near  
Shell  
Philippe Sizaret *Station*  
Directeur &  
STORE

psizaret@hoteltahitinui.pf  
www.hoteltahitinui.com  
Av. du Prince Hinoi  
B.P. 302 - 98713 Papeete - Tahiti  
TEL (689) 46 38 99 - FAX (689) 85 12 99

Alex Taxi 89 50 82 94

TAHITI<sup>o</sup>  
22 FEBRUARY - 2 MARCH 2020

(95)

02-22-2020 330PM Depart  
SATURDAY HA481 Seat 22G 930pm  
TAXI 2500 XPF  
Room 311 Hotel TIARE TAHITI

DATE ~ 02-22-2020

Room 311 SEAT 22G

23 SUNDAY - Breakfast at Hotel - Lunch A'rimiti  
EPRUARY Nothing open. Dinner Rollett

24 FEB. Breakfast Hotel sandwich Lunch A'rimiti  
Monday - AIR TAHITI Bought Huahine Ticket  
Dinner ROLLET cheese

25 FEBRUARY Breakfast VAIHINE. CHAMPION Super  
TUESDAY MARKET, Dinner ROLLET

26 FEB. 5AM ALEX TAXI 845am Sat.  
ALL DAY HUAHINE  
Wednesday 735am Flight

27 Feb. Thursday Breakfast Hotel

TO P. 99

96

HORACE 5 HANNA 9 SOUNDS OF EACH AA Apple BBB Boy

- 1 A Apple, Alphabet, AIRPLANE, AUNT
- 2 B Boy BALL, BREAKFAST, BADMINTON, BIG, BLUE
- 3 C CAT, CAR, CHRISTY
- 4 D DOG DARK DOWN
- 5 E ELEVATOR EMPTY EGG
- 6 F FUN, FATHER, FAMILY, FISH, FLOWERS
- 7 G GEORGE, GIRL, GAWAIN, GREEN
- 8 H HOME HORACE, HANNA, HELLO, HUG
- 9 I INSIDE, ICE, I "I AM UNCLE GEORGE"
- 10 J- JUMP JAPAN JAIL JAZZ Jelly Fish
- 11 K- KING KICK KANGAROO KEIKI
- 12 L LION LOVE LEAVES Lucky 2/24/20
- 13 M MOUSE MAN MAMA
- 14 N NEST NICE
- 15 O- OPEN OCEAN OX / OUTSIDE
- 16 P- PLAY PEN PAPA PUPPY
- 17 Q- QUACK QUIET QUEEN
- 18 R- RUN RING Red, RAIN, RABBIT
- 19 S- SISTER SLEEPING SHIP SUN SWEET STOP
- 20 T- Turtle Tiger teacher Toys
- 21 U- UP UMBRELLA UNCLE
- 22 V- Valentine VULTURE VIOLIN
- 23 W- WAGON WORM WALRUS WATER WALK
- 24 X- X-RAY
- 25 Y- YARN
- 26 Z- ZIPPER



Colors-

PAST EXISTING  
PUBLICATIONS  
2/24/20

97

TNTV  
TAHITI NUI VESSEL  
FAHAEVA

TE VEA



Restaurant  
Salon de thé

*Vahinerii*  
Tea House

2-25-2020  
BRUNCH

Face à l'hôpital Vaïami - Papeete - Tahiti  
(689) 40 45 30 00 - (689) 87 29 88 88

pierimport.tahiti@mail.pf  
Vahinerii Tea House



Need Mahina ite pua photo to Jean

OPT  
Video  
YouTube

MSC  
MAGNIFIC  
SHIP

CARTE BANCAIRE  
IA ORANA  
A0000000041010  
MASTERCARD  
le 24/02/20 a 13:35:47  
TE VAA TERE  
4426553 17469  
Siret: 44265530120001  
XXXXXXXXXXXX1786  
FFFB94FA7411B7D3  
054 000018 C @  
MONTANT: 820 XPF ✓  
DEBIT  
SIGNATURE DU PORTEUR  
**Arimiti Louches**  
TICKET CLIENT  
A CONSERVER

ATM 2/25/20  
30,000

BANQUE SOCREDO

CENTRE DE RELATION CLIENTELE: 40.470.000  
WWW.WEBSOC.PF

SIEGE SOCREDO  
98715 PAPEETE  
POLYNESIE FRANCAISE

DATE	HOUR	ATM
25/02/2020	14:54:09	00007000

OPERATION	: 721
CARD NUMBER	: 100013587
AUTHORISATION	: 057916
AMOUNT	: 30000 XPF
A0000000043060	
MAESTRO	
3C3B1B56A9BC54D8	

LA BANQUE SOCREDO  
VOUS REMERCE DE VOTRE VISITE

YEAST

LEVURE

CO2 House  
Green Gases

Welcome 

134

Courrier

venue  
maeva

Welcome 

125 2/29/20

Courrier

Avez-vous rempli vos documents?

2-26-2020  
wed from p 95

TUBAI

AIR TAHITI

Video Youtube

(99)

HUATHINE

EUROCAR ELLEN LANIAKEA 5

visited MARAE MANUKU self photo at dock

PAREA area

AASINI

DINNER Poulotte  
Video CNAHanna

27 FEB. 2020 Thursday

28 FEBRUARY 2020 Friday BRONCH w/  
Jean  
TO 36km PAPARA AND RETURN.  
BRUNCH WITH JEAN KAPE-  
MAILED yeast TO JOHN NAPOKA  
MACADAMIA for Tavi/REMY

29 Feb. 2020 Saturday RAIN-RAIN-RAIN  
Hawaiian Flight 482 CANCELED 24 hours

1 MARCH 2020 Sunday Morning RAINRAIN  
Depart 1130am HA 1482

"VANILLA" from TUBUAI works Hotel  
since 2004 (?) SON 5(?) years old.

**Brunch**  
CARTE BANCAIRE

IA ORANA  
A0000000031010  
CHASE VISA  
1e 25/02/20 à 11:29:33  
VAHINERII TEA HOUSE  
4419144 17469  
Siret: 44191440160001  
XXXXXXXXXXXX4036  
08052BDEA5418836  
054 000007 C @

MONTANT: 2 750 XPF  
DEBIT  
SIGNATURE DU PORTEUR

JSE

2/29  
20

TOTAL

1850  
900

TICKET CLIENT  
A CONSERVER  
MAURUURU

CFP

HT : 2619  
TAXES - TVA : 131  
Total TTC : 2750

Nbr d'articles : 2

CARTE BANCAIRE : 2750

TVA 5 % : 130

Merci vous remercie.

CARTE BANCAIRE

IA ORANA  
A0000000041010  
MASTERCARD  
1e 25/02/20 à 15:55:59  
CHAMPION PAOFAI  
4425939 17469  
Siret: 44259390140001  
XXXXXXXXXXXX1788  
A4159010017F340E  
060 000011 C @

MONTANT: 2101 XPF  
DEBIT  
SIGNATURE DU PORTEUR

230F

290F

TICKET CLIENT  
A CONSERVER  
MAURUURU

80F

145F

PAPEETE LOCAL

00000002287

0.885 kg x

150F/kg

30 L B. BINARD

705F

000000020717

3 x

235F

500g LEVURE RGE

225F

00000000007

500g LEVURE RGE

225F

00000000007

TOTAL ( 10)

2101F

CARTE BANCAIRE

2101F

TVA

BOARDING PASS

GEORGE

HA 115219970

TAHITI

HONOLULU

HAWAIIAN AIRLINES

HA 1482 R 01MAR1130P

50 1030P

26H<sup>NO</sup>

ZONE 4 058

RONIC

101

A0000000031010  
 CHASE VISA  
 le 01/03/20 à 20:21:20  
 HL TIARE TAHITI  
 3241549 12149  
 Siret: 32415490130001  
 xxxxxxxxxxxxxxx4036  
 05E8505DCDF7F21F  
 004 000003 C @  
**MONTANT: 85575 XPF**  
 DEBIT  
 SIGNATURE DU PORTEUR

A00  
 CHA  
 Le  
 EUR  
 A7  
 890  
 Sir  
 xxx  
 A29  
 002  
 No  
 MON

**CARTE BAN**  
 BENEFICIAIRE CB/VISA  
 BANQUE DE TAHITI  
 A0000000031010  
 CHASE VISA  
 le 26/02/20 à 08:46:25  
 EUROPCAR HUAHINE  
 A7 HUAHINE  
 8367562 12230  
 Siret 05009411929710  
 xxxxxxxxxxxxxxx4036  
 AC74032E25602D16  
 002 000001 C @  
 No AUTO: 091230  
**MONTANT: 10500 XPF**  
 DEBIT  
 SIGNATURE DU PORTEUR

*HUAHINE*  
*EUROPCAR*  
*2/26/20*

TICKET CLIENT  
 A CONSERVER  
 MERCI ET A BIENTOT

# HNL

SKD 2330

# 1482

# HA

*31-2020*

HONOLULU HI

HA 32 41 40



TICKET CLIENT  
 A CONSERVER  
 MERCI ET A BIENTOT

f rapido's pizza tahiti

**RAPIDO'S PIZZA**

**LIVRAISON\* 7/7 87 78 13 99**  
 \*de MAHINA à fin PUNAAUIA

**TAHITI**

**CARTE D'ACCES A BORD**  
BOARDING PASS



Nom  
Name **BALAZS/G**

De From	A To	Vol Flight	Date Date	Depart Departure	Embarquement Boarding
	<b>HUAHINE HUH</b>	<b>VT384</b>	<b>26FEB</b>	<b>07:45</b>	<b>C7:25</b>

**IR TAHITI**

**CARTE D'ACCES A BORD**  
BOARDING PASS



Nom  
Name **BALAZS/G**

De From	A To	Vol Flight	Date Date	Depart Departure	Embarquement Boarding
	<b>TAHITI PPT</b>	<b>VT386</b>	<b>26FEB</b>	<b>18:15</b>	<b>18:05</b>

**Les sieges ne sont pas assignes/Open seating**

Bagages / Baggages

ETKT 135242209447802  
PNR NNHN6Y

103

**BRUNCH**  
CARTE BANCAIRE

2-28-20

SE

IA ORANA  
A0000000031010  
CHASE VISA  
le 28/02/20 à 11:54:44  
VAHINERII TEA HOUSE  
4419144 17469  
Siret: 44191440160001  
XXXXXXXXXXXX4036  
AE1D8EFBDB29515D  
054 000009 C @  
MONTANT: 4 000 XPF

DEBIT  
SIGNATURE DU PORTEUR

CFV

LE HI

TICKET CLIENT  
A CONSERVER  
N RU

OTAL

350  
150

**A PAYER 4000 CFP**

HT : 3809  
TAXES - TVA : 191  
Total TTC : 4000

Nbr d'articles : 2

CARTE BANCAIRE : 4000

TVA 5 % : 190

Je vous remercie.

CARTE BANCAIRE

IA ORANA  
A0000000041010  
MASTERCARD  
le 27/02/20 à 14:55:38  
TE VAA TERE  
4426553 17469  
Siret: 44265530120001  
XXXXXXXXXXXX1788  
SUD37594335A9577  
054 000009 C @  
MONTANT: 820 XPF

DEBIT  
SIGNATURE DU PORTEUR

**BRUNCH**  
2-27-20

TICKET CLIENT  
A CONSERVER  
N

2-28-2020 Pharmacie

CARTE BANCAIRE

IA ORANA  
A0000000041010  
MASTERCARD  
le 28/02/20 à 15:50:51  
SNC PHARMACIE PAPARA  
3257127 12149  
32571270140001  
XXXXXXXXXXXX1788  
BF52FC36D162D25E  
002 000007 C @

MONTANT: 4950 XPF

DEBIT  
SIGNATURE DU PORTEUR

TICKET CLIEU  
A CONSERVER  
MAURUURU

**Au départ de Tahiti vers les îles suivantes**

ILES	JOURS	DEPART	ARRIV
FAKAHINA	LUN	07:30	11:4
FANGATAU	MAR	08:45	13:1
		08:45	13:1
	MER	08:45	13:1
HIKUERU	JEU	07:30	09:
NAPUKA	MAR	08:45	10:
		08:45	11:
	MER	08:45	11:
NUKUTAVAKE	LUN	09:00	12:
PUKA PUKA	MAR	08:45	12:
		08:45	12:
	MER	08:45	12:
PUKARUA	JEU	08:45	12:
RAROAIA	JEU	06:15	08
		06:15	08
REAO	JEU	08:45	13:25
TAKUME	JEU	06:00	08:40
TATAKOTO	JEU	08:45	11:25
TUREIA	LUN	09:00	11:35
VAHITAHAI	LUN	09:00	13:20

JEU = Thursday

PICES

**TARIFS (1)** : couleur du tarif le plus avantageux proposé sur ce vol.  
 Nombre de sièges limité à la vente. D'autres tarifs sont disponibles par ailleurs.  
 \* = Les tarifs sont bleus/blancs du 12 novembre au 12 décembre 2019; du 13 janvier au 13 février 2020 et du 24 février au 26 mars 2020.  
 Ils sont blancs du 13 décembre 2019 au 12 janvier 2020; du 14 au 23 février 2020 et du 27 mars au 13 avril 2020.

31-2020 SUNDAY

BANQUE SOCREDO

CENTRE DE RELATION CLIENTELE: 40.470.000  
 WWW.WEBSOC.PF

SOCREDO SIEGE  
 98715 PAPEETE  
 POLYNESIE FRANCAISE

ATM

DATE: 01/03/2020  
 HOUR: 13:11:04  
 ATM: 00001000

OPERATION : 714  
 CARD NUMBER : 100013587  
 AUTHORISATION : 132202  
 AMOUNT : 25000 XPF  
 A0000000043060  
 MAESTRO  
 3B758E07BE7F822E

25000

LA BANQUE SOCREDO  
 VOUS REMERCIE DE VOTRE VISITE

WIN OTTER  
 WIN OTTER

12dec;  
 12mar

mar; 07apr  
 18,25feb;

mar; 07apr  
 18,25feb;

c; 20jan;  
 ar

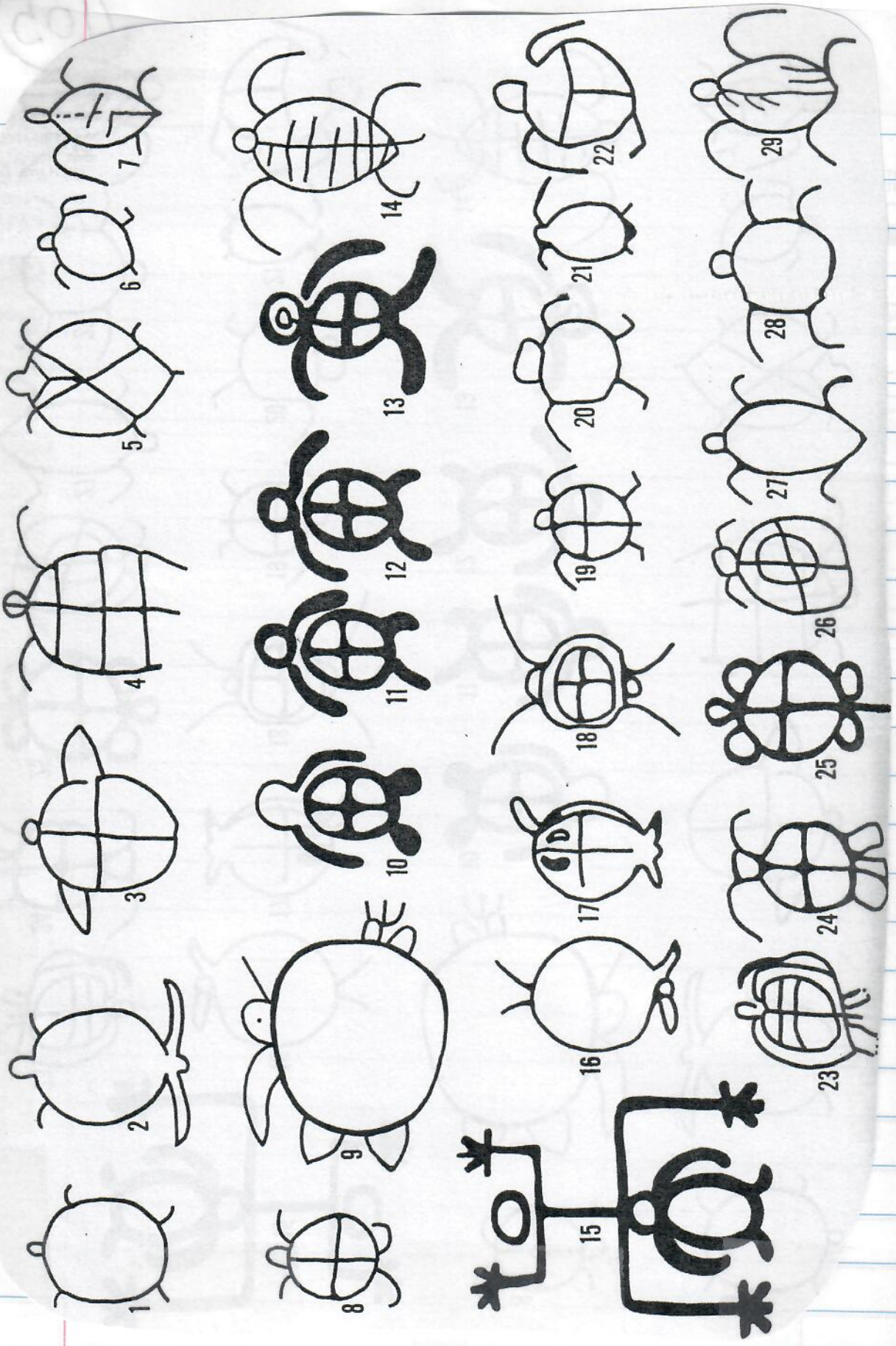
mar; 07apr  
 an;  
 14mar

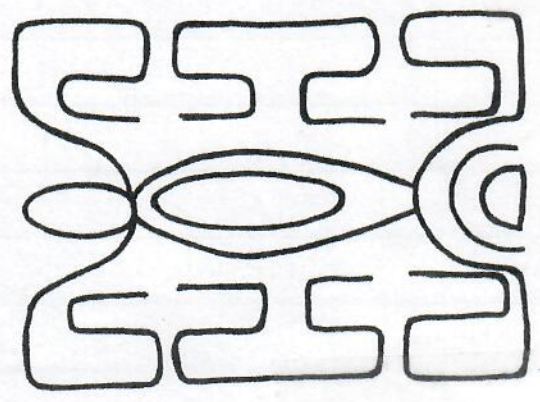
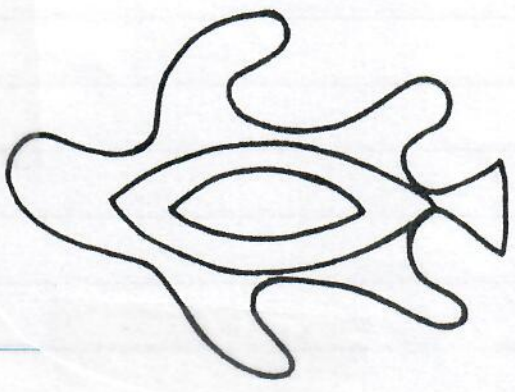
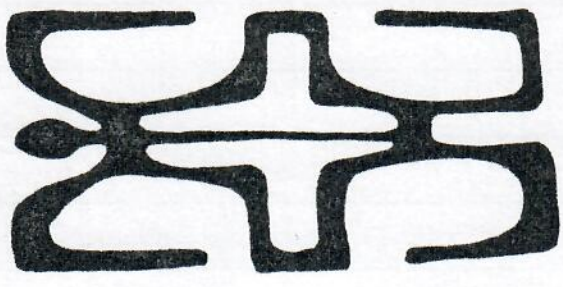
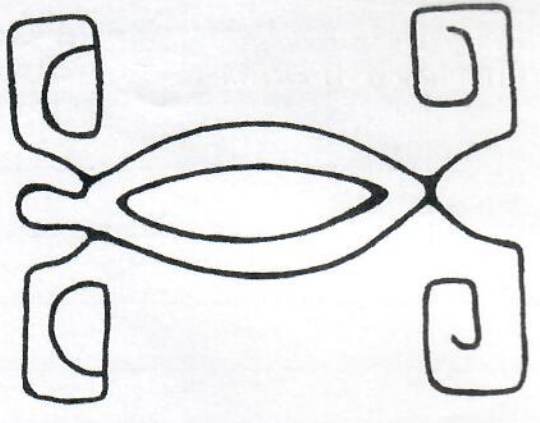
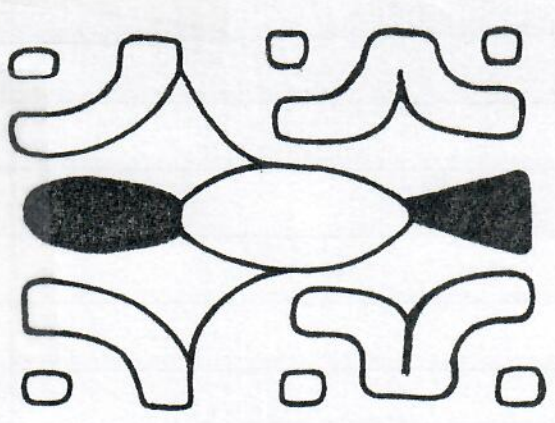
lec; 16jan;  
 mar

19jan  
 02,09jan

981	*	2	Except. 14,21nov; 12dec; 16jan; 06,13feb; 05,12mar
990	blanc	1	Except. 14,21nov; 12dec; 16,23jan; 13feb; 05,12mar
981	*	0	Except. 14,21nov; 12dec; 16jan; 06,13feb; 05,12mar
940	*	0	Except. 18nov; 09dec; 20jan; 10feb; 02,09mar
940	*	2	Except. 18nov; 09dec; 20jan; 10feb; 02,09mar







811

FROM PAGE ONE

# 'Beloved by many,' UH

By Rob Shikina  
rshikina@staradvertiser.com

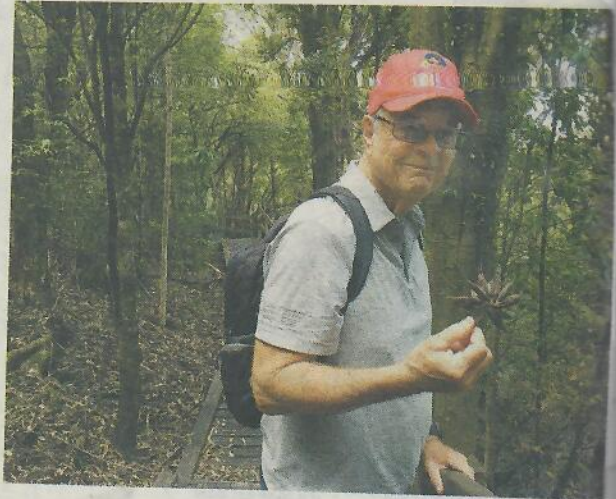
Art Whistler, a world-renowned botanist, a prolific author, a University of Hawaii adjunct professor, and an expert on the flora of the South Pacific, died Thursday after battling the coronavirus for more than three weeks. He was 75.

UH President David Lassner said in a statement Saturday that Whistler "will be sorely missed." Whistler is one of four people to die in Hawaii from the disease.

"Art was well-known and beloved by many at UH as well as by the botany and conservation communities across Hawaii and the Pacific," Lassner said. "He was a scientist, naturalist and educator who touched the lives of students, colleagues and communities throughout the Pacific."

After earning degrees in California, Whistler served in the Peace Corps teaching in Samoa before moving to Hawaii, where he earned his Ph.D. in botany from UH-Manoa in 1979. Lassner said his research focused on the vegetation of Samoa.

Whistler was a lecturer and adjunct faculty member in UH's Botany Department and with the Lyon Arbore-



COURTESY ALICE CAMPBELL

Art Whistler posed for a photo while in Rangitoto, New Zealand, in October.

tum. He also held a post-doctorate appointment at the National Tropical Botanical Garden on Kauai and was a research affiliate at the Bishop Museum.

Through his consulting company Isle Botanica, Whistler worked on botanical projects across the Pacific Islands, including Samoa, Tonga, Fiji, the Marshall Islands and the Northern Marianas.

Angela Kepler, a Maui biologist and author who was friends with Whistler for more than 40 years, said he was highly respected for his work in Samoa, Tonga

and the other islands of Polynesia.

Whistler was still active despite his age, traveling to Europe last year to visit museums and even going on a cruise in January from Honolulu to Australia, she said. He was also physically healthy, able to swim the length of a 60-foot pool without breathing, and playing tennis with his girlfriend, Alice Campbell.

Kepler said Whistler was a specialist in the plants of Samoa and Tonga, and knew the Samoan name for practically every plant, from the majestic ones

115

# professor's life cut short

down to the weeds.

She said Whistler had seen the pristine Samoan rainforests in the 1970s before mass tourism and logging, and he wanted to reclaim some of the traditional knowledge and uses of the plants for the young people in Samoa.

Kepler said Whistler's greatest contribution was his work as an ethnobiologist, studying how people use plants, from purposes that are medical to cultural to practical.

Whistler wrote countless scientific articles and more than a dozen books, including titles such as "Polynesian Herbal Medicine," "Tongan Herbal Medicine" and "Flowers of the Pacific Island Seashore."

He was still working on his life-long project, a book that was nearly finished that would be entitled "Flora of Samoa," a definitive resource on the country's plants.

"He's gone way before his time," Kepler said.

Campbell said Whistler, who was fluent in Samoan, was known in that country as "Tupu o le Vao Matua," or "King of the Forest."

She said they met in Honolulu while he was working at Lyon Arboretum.

"He was amazing," she



## CORONAVIRUS COVERAGE

### FOR THE LATEST UPDATES:

Get free access at [staradvertiser.com/coronavirus](http://staradvertiser.com/coronavirus).

said, adding they connected through mutual interests such as botany and gardening. "We were just a great team. I'm so lucky to have been in love with this man and he with me."

Campbell, who lives in Alberta, Canada, last saw Whistler in February, when they worked in Whistler's garden in Manoa and played tennis. She said Whistler was amazingly fit with the mind of a man a third his age.

"It just shows you the power of that disease and how indiscriminate it is," she said.

She said Whistler was happiest among his plants and also was compassionate, once moving a bee that was struggling on a roadway to a shady spot under a plant.

She said he was on the quiet side, but would reveal himself on a hike, where he

could share his knowledge of the flora.

She said Whistler contracted the disease in Washington state, where he was visiting his family, before feeling ill and returning to Hawaii in early March. He went to an urgent care clinic with symptoms of the coronavirus, but was given antibiotics and sent home. On March 7, he was taken by ambulance to Kaiser Permanente Moanalua Medical Center because of shortness of breath and tested positive for the coronavirus the next day. His condition, however, briefly seemed to improve.

Two days later, he was sedated and placed on a ventilator because he was not getting enough oxygen. He never regained consciousness.

Campbell said she called the hospital the day after Whistler was placed on the ventilator and the nurse told her Whistler's last words before being sedated was to ask the staff to tell Campbell that he loved her.

"Those were the last words he ever spoke," she said.

Whistler is survived by a sister on the mainland and his adult children, Sean in Seattle and Kira Matangi in New Zealand.

# Notre tourisme, notre économie



Depuis **15ans**

l'association Te mana o te moana se mobilise pour sauver les tortues. Son centre est l'unique centre de soins pour tortues marines de Polynésie française dont l'accès est libre et la visite gratuite.

Le centre de soins pour tortues marines de Moorea reçoit entre

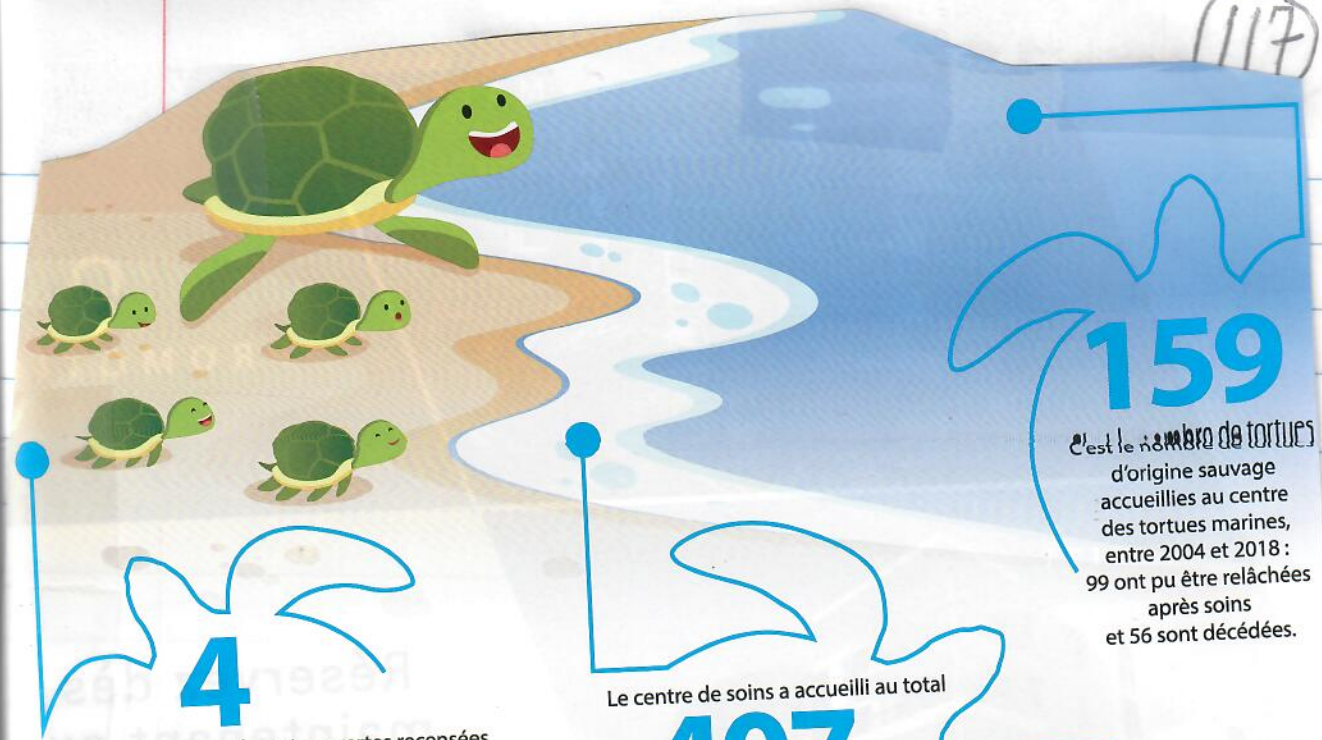
**10 000**  
et  
**20 000**  
visiteurs par an.

Depuis sa création en septembre 2004, plus de

**90 000** enfants

ont été sensibilisés à la protection de l'environnement naturel marin polynésien.





**4**  
 C'est le nombre de pontes de tortues vertes recensées depuis 2004 sur la plage de Temae et le motu Fareone, Moorea. C'est très peu en raison de l'augmentation des habitations sur le littoral, qui rend l'accès aux plages de plus en plus difficile, voire impossible par les femelles tortues.

Le centre de soins a accueilli au total

**407** tortues

secourues au moment de leur émergence, dont 247 en provenance de Tetiaroa, 55 de Moorea et 105 de diverses origines (Hao, Maupiti, Raraka, Scilly, Fakarava, etc.). Cent soixante-deux ont pu être relâchées après des soins intensifs.

**159**

C'est le nombre de tortues d'origine sauvage accueillies au centre des tortues marines, entre 2004 et 2018 : 99 ont pu être relâchées après soins et 56 sont décédées.

Sources : Rapport rédigé par Touron M., Lagant M., Stabile V., Gaspar C. Le Centre de soins des tortues marines de Moorea - 15 ans d'actions en faveur des tortues marines, mai 2019.



**divesavaii.com**  
 Tel: 54172 or 7764900 / 7510876  
 Fagamalo Village

**SCUBA DIVING TRIPS**  
**PADI SCUBA DIVE COURSES**  
**BOAT SNORKELING TOURS**  
**SNORKELING GEAR RENTAL**

Open Mon. to Sat.

**13** Map Ref A3

Pacific Ocean

SAVAI'I

# Otherworldly

SAVAI'I  
7/2018 Fiji Airways  
By BEN MACK  
IN FLIGHT MAGAZINE

I awoke in a tree. Even stranger, it was the nicest place I'd ever woken up.

This requires some explanation. In the tree was also a bungalow, which just so happened to be hanging above spectacular turquoise water. A gentle breeze carried just the slightest tinge of salt air and a brilliant sun shone overhead, giving everything a shimmer as if it were dusted with glitter. Nothing felt real.

Then again, pretty much all of Savai'i feels otherworldly. The largest island of Samoa, it's so beautiful it can sometimes feel overwhelming – especially because it's not hard to feel like you're all alone, since it has far fewer people than the neighbouring island of Upolu (where most visitors go since that's where Samoa's main international airport is sited).

Yet as tranquil as Savai'i is, there's another word that describes the island perfectly: adventure.

Being a South Pacific paradise, there's no shortage of adrenaline-soaked activities: snorkeling, diving, fishing, swimming or boating in the clean, warm waters or more land-based activities such as hiking, biking and exploring. Or simply sit somewhere in the shade of a palm tree or in one of those bungalows and watch the world go by. You really can't go wrong no matter what you decide to do.

Even just getting to Savai'i can be an adventure. The MV Lady Samoa III may not be a luxury cruise liner, but the ferry is a good value at only 12 tala (less than 10 Fijian dollars or five US dollars) one-way for an adult ticket. The journey takes about an hour from the ferry terminal in the west of Upolu, not far from the airport. It seems that sometimes police will even give you a ride for free if they're already heading in that direction – it happened to me. The ferry takes you to Salelologa in eastern Savai'i and is it's a fantastic way to meet incredibly friendly locals. Samoa is known for friendliness and if you're lucky, someone might even offer to show you around or even invite you to stay with them.

On Savai'i there's a temptation to simply pick a direction and start adventuring. There's nothing wrong with that, after all, Savai'i has the largest continuous patch of rainforest in Polynesia. The



Central Savai'i Rainforest covers a large part of the island's interior and encompasses more than 100 volcanic craters. But it's well worth the effort to make it to Afu Aau Falls in the southeast. Not far from the equally stunning Tafua Rainforest Preserve, the waterfall looks like something out of a science fiction film, it really has to be seen to be believed. It's usually not too crowded, meaning there's a good chance of having the place all to yourself.


Back to that tree I woke up in. Lusia's Lagoon Chalets are just a short walk of about a kilometre from the ferry terminal at Salelologa, but feel like another planet. There are overwater bungalows similar to the ones seen in ultra-luxury resorts in the Maldives or Bora Bora. But unlike Bora Bora, bungalows at Lusia's can be booked for less than 130 tala per night, even during a holiday as it was when I visited.

As its name might suggest, Lusia's is run by a kind woman named Lusia who, it just so happened, used to work in the same building back in New Zealand that I lived in. Also wandering around the property is a curious tabby cat that seems to love nothing more than jumping up onto people's laps or even joining them on the table if there is a meal going fromn the open air kitchen. Speaking of which, the oka - fresh fish in coconut cream - with cucumber is highly recommended and pleasantly cool on a hot day.

While Savai'i may offer almost unlimited outdoor adventure possibilities, the truth is it's incredibly tempting to spend your entire visit solely at a place like Lusia's. But a journey southwest to the Alofaaga Blowholes shouldn't be passed up. Waves breaking against the lower end of a series of rock tubes formed by lava that connect to a flat clifftop along the shore send water blasting up, creating spectacular fountains of spray. It really is an awe-inspiring sight, just be careful because the rocks around the blowholes are extremely slippery.

To indulge in some Indiana Jones-style fantasies, there's the Pulemelei Mound. Thought to be the largest and most ancient human-made structure in Polynesia, no-one really knows why it was first built in the middle of thick jungle sometime between 1100 and 1400 AD, or why it stopped being used two or three centuries ago. But what is known is that at the top of the pyramid-like structure constructed of natural basalt stones to about 12 metres high are some of the best views on Savai'i. Given the density of the surrounding rainforest, you might even discover something that archaeologists haven't found yet!

With no major cities and the idea of traffic jams absolutely alien, a trip to Savai'i really does feel like taking a break from the world. It's another world completely - one where sleeping in trees is as magical as a swim by starlight.

 *Fiji Airways flies direct to Samoa on Mondays, Wednesdays, Fridays and Sundays.*

MOUND  
PULEMELEI

TABLE 1. MORPHOMETRIC MEASUREMENTS OF WESTERN SAMOA GREEN TURTLES. (Maximum straight line measurements in centimeters.)

	Carapace length	Carapace width	Plastron length	Head width	N
<b>Adult females</b>					
Mean	96.9	76.8	80.1	11.5	9
Range	91.5-109	70-84.5	72.5-92	11-12	
<b>Adult males</b>					
Mean	92.2	71.2	79.1	11.4	5
Range	86.5-102	68-79.5	70-78	11-12	
<b>Juveniles</b>					
Mean	38.2	33.6	31.9	—	16
Range	30.5-44	26.5-39	25.5-36	—	

Copra, 1982(1), pp. 189-185  
© 1982 by the American Society of  
Ichthyologists and Herpetologists

**OBSERVATIONS ON THE GREEN SEA TURTLE (*CHELONIA MYDAS*) IN WESTERN SAMOA.**—The Western Samoa Fisheries Division conducted a marine turtle research program from October 1970 to May 1973. The biology and ecology of the endangered hawksbill turtle, *Eretmochelys imbricata*, has previously been described (Witzell and Banner, 1980), and although the hawksbill was the only species of marine turtle found nesting in Western Samoa, the green turtle, *Chelonia mydas*, is well known by the Samoan fishermen.

Published information on the ecology and natural history of marine turtles in the central South Pacific islands is severely limited, generally consisting of short notes (Sachet, 1954; Bustard, 1970; Raj, 1976; Balazs, 1978; Witzell, 1981). In addition, H. Hirth and J. Hendrickson reported on the marine turtle resources of the South Pacific islands in unpublished reports, 1971 and 1972 respectively, prepared for the Regional Fisheries Development Agency Project, Food and Agriculture Organization of the United Nations.

**Materials and methods.**—Observations on the Western Samoa green turtle were made incidentally while studying the nesting hawksbill turtle on three islets off the eastern coast of Upolu Island. These observations were made from small outboard powered boats, outrigger canoes and by diving in and around reefs and reef passages. Monthly low level flights in a small single engine airplane were made around the country and market surveys were conducted in the capital city of Apia. Also, specimens captured by local village fishermen were examined. Coloration and morphometric mea-

surements were recorded whenever possible in order to determine if the Western Samoa green turtles belonged to any identifiable subspecies or nesting population. Although there were many sightings of green turtles, an observation here is defined as an encounter of sufficient duration, whether in the ocean or on land, in which to note and record size, coloration, sex and behavior.

**Coloration and morphology.**—The majority of green turtles closely observed (Table 1) generally fell into two size categories (straight carapace length measurements): 1) juvenile turtles 30-45 cm, and 2) adult turtles 80+ cm.

A total of 63 juvenile turtles were observed, of which 16 were measured and 5 tagged. There were 36 observations of adult females, with 9 measured and 3 tagged, and 14 observations of adult males, 5 measured and 1 tagged (Table 1).

The coloration of the juvenile green turtles observed, especially the smaller specimens, was found to be fairly uniform: the carapace and top of head light brown; the side of the head and dorsal surface of the flippers dark brown; the beak brown; the plastron, throat and ventral surface of the flippers entirely creamish-white, except for a few light brown scales distally located on the flippers. The larger juvenile turtles occasionally had yellow or black streaks radiating peripherally on the carapace shields, the general color pattern of the entire dorsal surface becoming darker. All interscute areas on the carapace and interscale areas on the head and flippers are well defined and creamish-white.

151

Adult green turtle coloration, in contrast to that of the juveniles, shows considerable variation: the background coloration of the carapace and top of head ranges from dark brown to light green, generously infused with combinations of yellow, brown and black; beak brown; plastron, throat and ventral surface of the flippers creamish, except for scattered dark centered scales on the flippers. There appears to be no easily recognizable difference in coloration between sexes, as described by Hirth and Carr (1970) and Frazier (1971) for Indian Ocean green turtles, although the sample size (Table 1) of closely observed turtles of both sexes is too small to state definitively. Also, there is no evidence that the Western Samoa green turtles belong to any particular subspecies based on coloration as described in Hirth (1971).

Morphometrically, no recognizable differences are readily apparent between these Western Samoa green turtles (Table 1) and other populations of this species as described in Hirth (1971). However, there were not enough turtles measured of all sizes to conduct proper morphometric analysis for population comparisons as attempted by Hughes (1974) and described by Witzell (1980) for other cheloniids.

**Ecology.**—Juvenile green turtles were seen year-round on the reefs around Western Samoa, and tended to congregate around reef passages. These turtles were shy and difficult to observe closely for extended periods before swimming away, except at night when they were seen sleeping under coral ledges 5–15 m underwater. The carapaces of these juveniles were clean; sessile organisms such as barnacles, bryozoans and algae were not attached. However, damaged rear flippers, presumably healed shark bites, were occasionally seen. Underwater observational evidence, supported by statements from fishermen, suggests that these juveniles may not move far from their foraging territories.

Adult green turtles were seen infrequently year-round near Samoan reefs except between December and February, when they congregated in substantial numbers near the reef passages which connect with large lagoons located at the eastern and western ends of Upolu Island. These adults were seen feeding on the marine angiosperm, *Syringodium isoetifolium*, which grows in the lagoon shallows, breaks off and drifts out to sea with each tide to form distinct debris lines. Adult female turtles out-

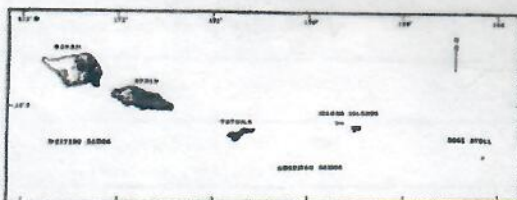


Fig. 1. The Samoa Archipelago.

numbered males along these debris lines approximately 2:1, but neither courtship or mating behavior was seen. These large turtles, like the juveniles, were seen sleeping under coral ledges at night near reef passages. They were also free of attached organisms, and had no noticeable predation damage.

The origin and destination of these adult turtles is not known but they may be part of the population reported in Sachet (1954) to nest in August and September on nearby Rose Atoll, American Samoa (Fig. 1). It would seem likely then that the resident Western Samoa juvenile green turtles may be the progeny of the Rose Atoll nesting population. There have been no reported returns of tagged Samoan green turtles, either nationally or internationally, and no reported captures in Western Samoa of turtles tagged elsewhere.

The Samoan people recognize the difference between green and hawksbill turtles as two forms of a single sea turtle stock. Therefore, the relatively large numbers of juvenile green turtles found year-round on Samoan reefs hinder any conservation efforts for the declining nesting population of hawksbills. Similar situations may exist elsewhere in the Pacific, and can only be resolved by long term conservation education of the local people and by extensive marine turtle surveys throughout the Pacific region.

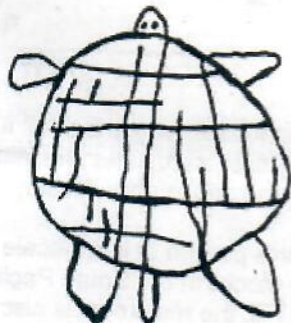
**Exploitation.**—The majority of the green turtles seen harvested in Western Samoa were captured by skin divers. The method most frequently used was to affix a high intensity gas lamp to the bow of their outrigger canoe at night and swim along the reef edge looking for sleeping turtles. Large turtles were usually speared in the neck and juveniles were either taken by spear or by hand. The instability of the Samoan outrigger fishing canoe and the flimsy barbed spears used generally precludes capturing large thrashing turtles. Turtle nets were not seen fished, although one group of fishermen on the island of Savai'i reportedly

## 17. Turtles in trouble

NATURAL HISTORY GUIDE

In Samoan folklore, sea turtles were believed to have the power to save fishermen who were lost at sea by bringing them safely to shore. The Samoan word for sea turtle, "I'a sa," translates literally to "sacred fish", presumably because of this ability.

Samoans have traditionally harvested sea turtles for food, and the shell was often made into bracelets, combs, fishing hooks, and also was used in the headpiece worn by a princess during important dance ceremonies. Turtles were incorporated into Samoan songs and art, and there are even turtle petroglyphs (rock carvings) in Faga'itua and Leone. And, of course, there's the legend about the Turtle and Shark that appear in the sea at Vaitogi when villagers sing a special song.



TURTLE PETROGLYPH

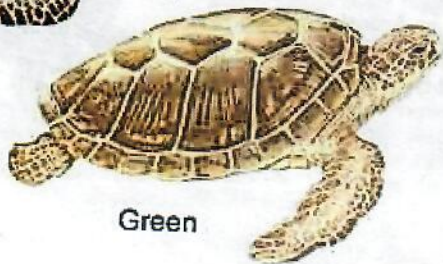
It therefore seems extra unfortunate that turtle numbers in Samoa have declined so much that they are now considered endangered species. Although it is difficult to determine how many are left, it is clear that few females lay eggs each year in the Territory.

This drop parallels the worldwide decline of sea turtles due to overharvest, loss of nesting beaches, and incidental kills in fishing gear. Pacific populations of one of our species (hawksbills) are "rapidly approaching extinction" according to a recent scientific review.

Two turtle species, the green and hawksbill, are the most frequently found turtles in our local waters. The hawksbill or "laumei uga" (*Eretmochelys imbricata*) is usually the species that nests on Tutuila beaches. This is a solitary nester, and perhaps only 1 or 2 hawksbill females now use a suitable beach. The hawksbill is occasionally poisonous -- in the late 1950s, people in Aunu'u got very sick after eating one.



Hawksbill



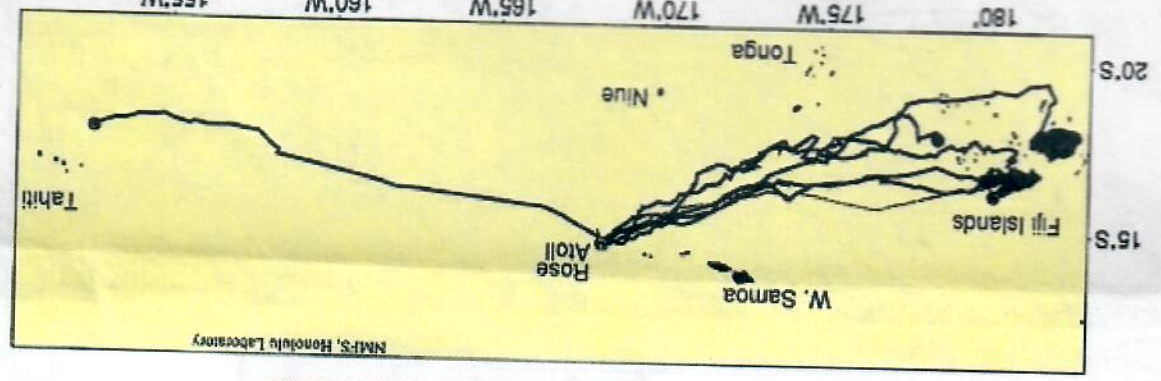
Green

Our other species is the green sea turtle (*Chelonia mydas*), named after the color of its fat. It is also found around our islands, but it nests primarily at Rose Atoll. These long-lived turtles have rather complicated life cycles that involve repeated long-distance migrations to and from American Samoa. They start life as eggs buried in beach sand. Once a female has laid her first group of about 100 eggs, she will return at 2-week intervals to lay more. In about 60 days, the eggs hatch and the little turtles dart into the ocean. Where they go is not known, but eventually they take up residence at some feeding area that may be far away from American Samoa.

There they remain for some 20-25 years until they become sexually mature, at which time they return to the very same beach where they came from. After laying eggs there, the adult females then turn around and go back to their distant feeding grounds. That's the basic pattern for most sea turtle species throughout the world. Swim far away to some nesting beach, then swim back to their feeding area, back and forth every few years thereafter.

We have some very interesting migration data for green sea turtles at Rose Atoll (see map below), where a tagging study was conducted in the mid-1990s. In all, 10 tagged turtles were recovered after nesting at the atoll. Eight swam 800 miles directly to Fiji (unfortunately two of them were eaten when they got there). Another went past Fiji to Vanuatu, and the last one went in the completely opposite direction to French Polynesia near Tahiti.

Samoa Guide, 17. Turtles in trouble



It's understandable why the adult turtles do not stay at Rose Atoll after nesting, because their favorite food (seagrass) is absent there. But I wonder why don't they just stay in Fiji where they have both seagrass and nesting beaches.

Anyway, this pattern of large-scale movements between a turtle's nesting area and feeding area means that turtle stocks in the South Pacific Ocean are all mixed together. While some of "our" turtles were caught in Fiji, the reciprocal is also true -- turtles that feed in our waters probably originated from islands elsewhere in the South Pacific. This mixing greatly complicates conservation efforts. It means that region-wide cooperation among the island countries of the South Pacific is essential; otherwise, while we try to protect turtles in American Samoa, our turtles may be killed later when they migrate to other islands.

Tough federal and territorial laws exist in American Samoa to protect turtles and their eggs, because they are an endangered species. Depending on the circumstances, there is a \$500 to \$250,000 penalty and up to one year in jail, for killing a turtle or importing any turtle product into the Territory (shells, stuffed turtles, turtle combs, etc.). Fortunately fewer turtles seem to be taken in American Samoa, probably due to their scarcity but also due to outreach programs that inform children and villagers about the endangered status of the turtles.

In addition to education efforts, we must protect both the turtles and their habitat. Sandy beaches are essential for turtle nesting areas, so hauling sand away from our beaches results in the loss of critical habitat for these species. No beaches, no nesting turtles.



Although some villagers may still like to eat turtle meat and eggs, the point to remember is that turtles are a disappearing resource in American Samoa. They are a part of Samoa's heritage and need to be vigorously protected, or they may be lost altogether. It is a sad commentary that many young Samoans have never even seen a live sea turtle.

P. Craig, NPS

return to table of contents

encircles adult green turtles every December with a village owned net. These netted turtles are believed by the fishermen to be attracted to floating taro leaves which they place on the water.

Marine turtles are a valuable resource economically, bringing high prices in the market. Consequently, most turtles observed captured by the rural fishermen were transported by bus to Apia, where they were usually sold to affluent Samoans for consumption at important celebrations.

#### LITERATURE CITED

- BALAZS, G. 1978. Terrestrial critical habitat for sea turtles under United States jurisdiction in the Pacific region. *Elepaio*, J. Hawaii Audubon Soc. 39(4):37-41.
- BUSTARD, R. 1970. Turtles and an iguana in Fiji. *Oryx* 10: 317-322.
- FRAZIER, J. 1971. Observations on sea turtles at Adabra Atoll. *Philosoph. Trans. Roy. Soc. (B)* 260:373-410.
- HIRTH, H. 1971. Synopsis of biological data on the green turtle *Chelonia mydas* (Linnaeus) 1758. FAO Fish Synopsis 85.
- \_\_\_\_\_, AND A. CARR. 1970. The green turtle in the Gulf of Aden and Seychelles Islands. *Verh. K. Akad. Wet.* 58(5):1-44.
- HUGHES, G. 1974. The sea turtles of south-east Africa. 1. Status, morphology and distributions. *Invest. Oceanogr. Res. Inst.* 35.
- RAJ, U. 1976. Incubation and hatching success in artificially incubated eggs of the hawksbill turtle, *Eretmochelys imbricata* (L.). *J. Exp. Mar. Biol. Ecol.* 22:91-99.
- SACHET, M. 1954. A summary of information on Rose Atoll. *Atoll Res. Bull.* 29.
- WITZELL, W. N. 1980. Growth of captive hawksbill turtles, *Eretmochelys imbricata*, in Western Samoa. *Bull. Mar. Sci.* 30:909-912.
- \_\_\_\_\_. 1981. Predation on juvenile green sea turtles, *Chelonia mydas*, by a grouper, *Promicrops lanceolatus* (Pisces; Serranidae) in the Kingdom of Tonga, South Pacific. *Ibid.* 31:935-936.
- \_\_\_\_\_, AND A. BANNER. 1980. The hawksbill turtle, *Eretmochelys imbricata*, in Western Samoa. *Ibid.* 30:571-579.
- W. N. WITZELL, Fisheries Division, Western Samoa. Present address: National Marine Fisheries Service, Southeast Fisheries Center, 75 Virginia Beach Drive, Miami, FL 33149. Accepted 7 Nov. 1980.

11/25/2019

Frequently Asked Questions - National Park of American Samoa (U.S. National Park Service)

### **Why aren't there more or better trails?**

The entire park has steep terrain, unstable volcanic soils, in a heavy tropical rainfall climate. It is very hard to build and maintain trails in this environment. Though the park is new and has a very small staff, some short to moderate trails have been completed. Always check with the park for current trail information.

### **If I get lost or injured while visiting this park will I likely be rescued?**

Currently, the park lacks a search and rescue capability. The territory also lacks the training, staff and equipment for complex search and rescue operations. Also, note that the nearest United States Coast Guard vessel is in Honolulu, thousands of miles away. Therefore, don't push your limits: there may be no one to help you.

### **Instead of having a lease involving many villages' lands, why didn't the United States Government acquire the necessary park lands outright (as has been done in most other United States national parks)?**

American Samoa retains many longstanding cultural traits relatively unchanged over time. Among them, Samoans retain their ways of communal ownership of land, an oral tradition of boundaries rather than written or surveyed, and a fierce protection of land and the status land provides a family. The deeds of cession that the United States signed when making American Samoa a United States territory in 1900 and the American Samoan constitution provides the Samoan people a guarantee of this cultural tradition. Thus, it was simply impossible for the United States to acquire and own the lands for a national park there. Instead the law that established the park stipulated,

"The Secretary (of the Interior) shall establish the park only when the Governor of American Samoa has entered into a lease . . . for a period of 50 years (of) the lands and waters . . . for purposes of the park . . . all lease payments made by the United States under the lease . . . may be disbursed only by the Governor, in amounts determined by the High Court of American Samoa, to those villages and families located within the boundaries of the park. The High Court of American Samoa shall have exclusive jurisdiction to determine the amount to be disbursed under this section to any person."

SAMOA



A petite maison, dans la saison à Anam, a été prise de ses tall Mar. Les rizières de cette contrée ont été détruites.

Tout est en ruine depuis hier, le cyclone Kikiki, qui fit au moins six victimes, menaçant de frapper nos côtes.

Kikiki a été vaincu, il y a quelques jours au cours de l'arrivée des cyclones. Il a été immédiatement signalé par le service de météorologie.

Comme c'est habituel devant la route à passer, la préférence a été d'abord aux automobiles. Hier soir même, il a été vu le cap 117-118-119, c'est-à-dire celui de nos côtes.

Il s'est vu en mer le 119/120/121 par accident, à 10 heures.

C'est ainsi qu'il a été vu hier matin. On en dit aussi de 119/120/121 sur des croisières à 10 heures, et on dit aussi de 119/120/121 sur des croisières de mer.

Tout est toujours silencieux EST-EST-EST, EST-EST-EST était silencieux dans le sud de BURU-BOUEN au nord de la nuit dernière.

Il sera à 200 kilomètres au sud de TANGI en route de la mer.

Selon les spécialistes de la météorologie, l'arrivée de ce cyclone devrait entraîner ici de fortes pluies, des vents pouvant atteindre même notre vitesse 100 km/h, et une grande dépression de la mer sur nos côtes EST et OUEST.

EST-EST, parvient en soirée, de venir passer entre les ANTONIENNES et le SUD-OUEST des TANGI sur les côtes EST-OUEST de nos côtes, et les ANTONIENNES atteintes par le cyclone même.



## CORONAVIRUS COVID-19

# Les navires de croisière sous surveillance



Le gouvernement a encore haussé le seuil de vigilance, hier, concernant les touristes arrivant au fenua. Les compagnies de croisière sont désormais dans l'obligation de transmettre une déclaration maritime de santé, 48 heures avant leur arrivée, assurant ainsi qu'aucun cas n'est déclaré à bord. De plus, toutes les premières escales devront impérativement se faire à Papeete et non dans les îles.

P. 15

Account Ending 1788 | Statement Period 02/22/20-03/21/20 Page 3 of 6

Transactions				Amount
Transaction Date	Posting Date	Description		
<b>Payments</b>				
Mar 06	Mar 06	ARC Payment Received Thank You		-676.40
<b>Total payments for this period</b>				<b>-676.40</b>
<b>Purchase Activity for GEORGE BALAZS card ending 1788</b>				
Feb 23	Feb 25	TE VAA TERE PAPEETE PYF 2,370 XPF converted at 110.13011%	Lunch	\$21.52
Feb 25	Feb 27	CHAMPION PAOFAI PAPEETE PYF 2,101 XPF converted at 109.65553%	Grocery Food	\$19.16
Feb 24	Feb 27	TE VAA TERE PAPEETE PYF 820 XPF converted at 109.62566%	Lunch	\$7.48
Feb 27	Mar 01	TE VAA TERE PAPEETE PYF 820 XPF converted at 108.46560%	Lunch	\$7.56
Feb 28	Mar 03	PHARMACIE PAPARA A7PAPARA FRA 4,950 XPF converted at 107.02702%		\$46.25
Feb 29	Mar 03	MC DONALDS PAPE PAPEETE PYF 890 XPF converted at 106.97115%	Lunch	\$8.32
				<b>\$110.29</b>

Tutuila Island

### National Park of American Samoa

#### National Park Visitor Center



Printed on recycled paper with soy-based ink

www.nps.gov/psa

- Authorized park area
- Coral reef
- Paved road
- Hiking trail
- Unpaved road
- Temporarily Closed

you have purchased with your credit card. If you have any problem with the merchant, you may contact your state or within 100 miles of your purchase was based on an advertisement that sold you the goods or services. Purchase. Purchases made with cash or your credit card account do not include with the purchase contact us

At that time, I understand

# Hôtel Tiare Tahiti

129

417, Boulevard Pomare - B.P. 2359 - Papeete - Tahiti  
 TEL : (689) 40.50.01.00 - FAX : (689) 40.43.68.47  
 R.C. 5550 B - N° TAHITI 333.559 - COMPTE BANQUE DE POLYNESIE : 00408201028

IE / 氏名 **BALAZS**

CHAMBRE / ROOM N° / 部屋番号 **311**

DRESS / 現住所

PAX / 人数 **1** **35321**

着日 **22<sup>st</sup>**  
 発日 **29<sup>Fr</sup>** **FEBRUARY 2020**

PRIX / RATE / 料金 **12500 F HT**

AGENCE / AGENCY / 旅行社

ICE N° / 勘定番号

VOUCHER N° / 切符番号

DETAILS / 詳細	MONTANT / AMOUNT / 料金
STANDARD ROOM WITHOUT BALCONY + DISCOUNT	10 500 F HT
TAXES : 15 % + 150 F / pers / day	+ 1 725 F
STAY 22, FROM 29 Feb → 7 NITES	12 225 F TTC
- 1 NITE FREE OF CHARGE	x 7
29/1 more	85 575 F CF
	- 12 225 F
	+ 73 350 F CF
	+ 12 225
	85 575 F CF



417 2359 Papeete - TAHITI

TOTAL € **+689 500 100**

E-mail : [hottiaretahiti@mail.pf](mailto:hottiaretahiti@mail.pf)

RC 5550 B - N° TAHITI 333.559 SIGNATURE +1%

EMENT / PAYMENT / 支払い				
US \$	Yen	Autres	Traveller	Taux/Rate
			Visa	JCB
Amer. Exp.	Diner's	Euro/Master		

Handwritten signature and date: **le 1/3**

# DEPECHE

## de TAHITI

100 000 000

Abonnement 200 000

Publicité 100 000

Le Numéro 200 000

Abonnement 200 000

INDÉPENDANT & OBJECTIF

Directeur: Michel Angles

### PAPEETE A VOL DE SUPER FRELON



(VOIR PAGE 51)

SON ARRIVEE A Papeete

### Derniere — heure

NEW YORK. — Le Président NIXON est arrivé hier à New York pour assister à deux heures de l'annonce de M. Ford.

L'arrivée impérial de Président américain est accueillie après un coup de téléphone personnel direct au président français, par lequel il présenta à M. Pompidou "ses excuses personnelles et officielles pour les manifestations que M. Pompidou a autorisé mardi en vertu des U.S.A.P."

Le Président NIXON a dit mardi "un excellent personnel" devant les journalistes en indiquant tout son intérêt des nouvelles du peuple français, et l'histoire l'Amérique via à via de l'histoire de l'Amérique et celle".

Le Président NIXON a déclaré de son côté "l'après-proclamation la décision de M. NIXON de venir assister au di"

Toutefois de percevoir de telles manifestations pro-lucres, M. Pompidou a déclaré avec son empressement officiel que le dire.

OUTRE DERNIERE PAGE

La Dépêche  
Vendredi 28 février à dimanche 1<sup>er</sup> mars 2020

**RETRO** - La Dépêche du 2 au 7 mars 1970

**Dans votre quotidien il y a 50 ans**

**LE CYCLONE  
EMMA FROLE  
TAHITI CE MATIN  
AVEC DES VENTS  
DE 100 KMH**

131

黄筠霏

黄筠霏

221 新北市沙鹿区  
福德二街29号4单元  
馮如倫 0952254663

台中市沙鹿區福田北街396號8F-3

TAICHUNG  
TACHIA  
TOWN

黃筠霏 小姐

<Debbie> ADDRESS

2-16-2019

221 新北市沙鹿区  
福德二街29号4单元  
馮如倫 0952254663

Pei Zhen ~ Betty  
YACHING ~ May  
YUYING ~ Rita

133

# LE CHIEN

# 狗



1934.1946.1958.1970.1982  
1994.2006.2018.2030.2042

Logiques et réalistes, vos jugements sont pertinents et directs.  
Vous connaissez le prix à payer pour toute chose, on ne peut pas facilement vous tromper. Ami fidèle et loyal, vous ne souffrez aucune injustice. Généreux, vous aimez faire plaisir à vos proches et les couvrir d'attentions. Votre pessimisme naturel vous met à l'abri des mauvaises nouvelles et des coups durs.  
Pour les Chinois, le Chien a le don de flairer les dangers cachés.

Vahinerii  
40 45

De	A	Vol	Départ	Arrivée
TAHITI FAAA Terminal: D1	HUAHINE FARE	VT384	07:45 26Feb2020	08:25 26Feb2020
Classe: M	Opéré par: AIR TAHITI Commercialisé par: AIR TAHITI Statut de réservation (1): OK			Durée: 00:40
Bagage (4): 10K Base Tarifaire: MRT				
HUAHINE FARE	TAHITI FAAA Terminal: D1	VT386	18:15 26Feb2020	19:40 26Feb2020
Classe: M	Opéré par: AIR TAHITI Commercialisé par: AIR TAHITI Statut de réservation (1): OK			Nombre d'arrêts: 1 Durée: 01:25
Bagage (4): 10K Base Tarifaire: MRT				

Convocation 17H00

(1) OK = confirmé (2) NVB = Non valide avant (3) NVA = Non valide après (4) Chaque passager est autorisé à enregistrer en soute un poids ou un bagages sans frais supplémentaires, comme indiqués ci-dessus au niveau de la colonne bagages. Chaque bagage ne doit pas excéder 32 Kg

### INFORMATIONS BILLET ELECTRONIQUE

Une fois le billet émis, le document "Reçu de billet électronique" constitue le reçu de votre achat.  
Tarif Total TTC soumis à conditions particulières en cas de modification ou d'annulation. Renseignez-vous auprès de votre agence.

### INFORMATIONS ANNULATION

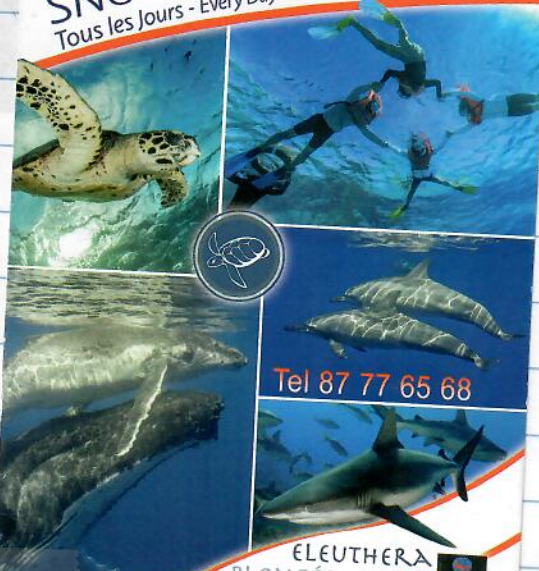


SHAWDELL ARIANNA  
91-1039 & MIREYA  
#1505  
KAPOLEI, HI 96707

SAWAIN NG  
ROOM 1622, 116/F, KING FAT HOUSE  
CHEUNG FAT ESTATE  
TSING YI, NT  
HONG KONG SAR


FREE PICKUP

**SNORKELING** Le Meilleur de TAHITI  
Tous les Jours - Every Day! The Best of TAHITI



Tel 87 77 65 68

ELEUTHERA  
PLONGÉE  
TAHITI



**JOURNÉE TETIAROA**  
**DAY TRIP TETIAROA**

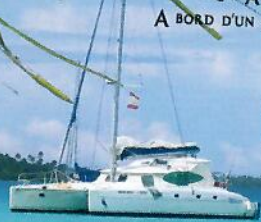

VISITE GUIDÉE - REPAS - SNORKELING - FISHING


TARIF TOUT COMPRIS

14.000 xpf/ADULTE      9.000 xpf/ENFANT  
(- de 12 ans)

-1500 xpf/pers.  
sur présentation  
de ce Flyer

VENEZ AVEC NOUS VISITER  
LE MAGNIFIQUE ATOLL AUX OISEAUX  
A BORD D'UN CATAMARAN DE LUXE



  
HEREVAI Charter  
89 52 42 32

Marina de Arue

0-50

Am S (135)



132

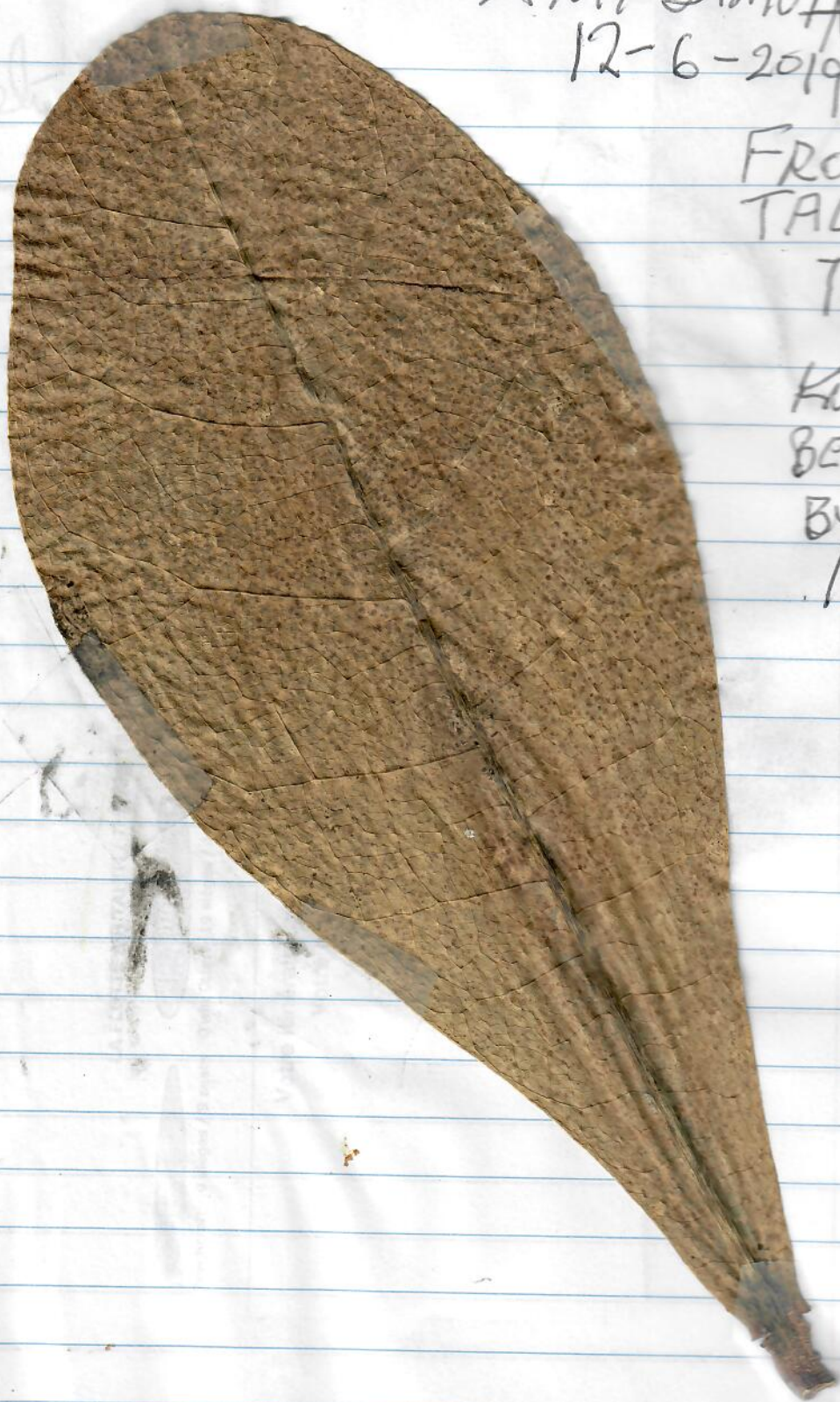
WALK TO CAPE KUNUKAHI  
JANUARY 2020



A.M. SAMOA (137)  
12-6-2019

FROM  
TALIE  
TREE

KNOWN TO  
BE EATEN  
BY Green  
Turtles  
See  
P. 81  
& P. 78





Sur [www.airtahiti.pf](http://www.airtahiti.pf), gagnez du temps  
avec l'enregistrement en ligne

L'enregistrement en ligne est disponible de 16 heures à 1 heure avant le départ prévu de votre vol.



Imprimez votre carte d'accès à bord

Réservation et vente à distance :

Tél. : 40 86 42 42 - E-mail : [reservation@airtahiti.pf](mailto:reservation@airtahiti.pf) - [www.airtahiti.pf](http://www.airtahiti.pf)



Le lien entre les îles. Te natiraa o te mau motu

(photos)

APIA HARBOR Drift moss

139

12/4/2019

